

**Dodatok č. 2**  
**k skupinovej poisťovnej zmluve č. 0800274136**

**Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s.**

so sídlom Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava

IČO: 00 151 700

zapísaná v obch. registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vložka č.: 196/B

(ďalej len „**poisťovateľ**“)

a

**Dopravný úrad**

rozpočtová organizácia

so sídlom Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava

IČO: 42 355 826

(ďalej len „**poisťník**“)

(spoločne ďalej len „**zmluvné strany**“)

sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku k skupinovej poisťovnej zmluve č. 0800274136 (ďalej len „**zmluva**“), ktorý znie nasledovne:

**Čl. 1**  
**Predmet dodatku**

1. Zmluvné strany sa dohodli na doplnení čl. I bod 1. zmluvy o nasledovný text:

„Zmluvné strany sa dohodli, že odchyľne od VPP čl. 2, bod 11 sa za **motorové vozidlo** považuje aj **plavidlo, uvedené v prílohe tohto dodatku, ktoré spĺňa nasledovné podmienky:**

- je zapísané v registri plavidiel vedenom Dopravným úradom v zmysle § 24 zákona č. 338/2000 Z. z. o vnútrozemskej plavbe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a
- nie je určené na komerčné podnikateľské účely a s výnimkou plnenia úloh Dopravného úradu a využívania tohto plavidla Dopravným úradom pre účely spolupráce s inými osobami, zabezpečovania praxe študentov, oficiálnych návštevách, resp. pri iných činnostiach vykonávaných Dopravným úradom, nie je určené na nekomerčné rekreačné využitie poisťníkom alebo poisteným alebo nimi určenými oprávnenými osobami a
- ide o plavidlo s dĺžkou trupu do 20 m, ktoré je určené na prepravu najviac 12 cestujúcich.

Plavidlom pre účely tejto zmluvy nie je

- plavidlo postavené alebo určené na tlačenie alebo vlečenie alebo vedenie v bočne zviazanej zostave plavidiel, ktoré nie sú malými plavidlami,
- prevozné lode,
- plávajúce stroje,
- plávajúce zariadenie (napr. ubytovací čln, pontón a pod.).“

2. Zmluvné strany sa dohodli, že v čl. II bod 3. zmluvy sa pod skupinou „MV (6 – 9 sedadiel)“ rozumie pre účely plavidla uvedeného v bode 1. tohto článku skupina „MV (6 – 12 sedadiel, resp. prepravovaných osôb)“.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že obchodná zľava podľa čl. IV bod 1 sa na plavidlá poistené podľa tohto dodatku nevzťahuje.
4. Zmluvné strany sa dohodli na doplnení čl. 2 bod 12. VPP o nasledovný text:  
„Haváriou sa rozumie aj potopenie plavidla – stav, keď nastala trvalá alebo dočasná strata plávateľnosti, v dôsledku čoho došlo k čiastočnému alebo k úplnému ponoreniu poisteného plavidla pod vodnú hladinu, ako aj nasadnutie plavidla. Haváriou sa rozumie aj plavebná nehoda podľa § 34 ods. 1 zákona č. 338/2000 Z. z. o vnútrozemskej plavbe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“
5. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v poistnej zmluve alebo vo VPP uvedený pojem motorové vozidlo a k nemu prislúchajúce ustanovenia, vzťahujú sa tieto ustanovenia primerane aj na plavidlo uvedené v bode 1. tohto článku.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že plavidlo definované v bode 1. tohto článku je možné poistiť do max. počtu 12 sedadiel, respektíve do 12 prepravovaných osôb podľa lodného osvedčenia.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že tam, kde je v zmluve alebo VPP použitý pojem pozemná komunikácia, rozumie sa pozemnou komunikáciou pre plavidlá aj vodná cesta. Tam, kde sa v zmluve alebo VPP spomína pojem jazda motorovým vozidlom, má sa na mysli aj prevádzka plavidla.
8. Pri plavidlách nie je porušením poistných podmienok zmluvy alebo VPP, ak poistená osoba stála, resp. ležala na lôžku v plavidle.
9. Poistenou osobou je aj vodič motorového vozidla alebo vodca plavidla.
10. Na účely tejto zmluvy a VPP sa pod pojmom počet sedadiel pri plavidlách rozumie maximálny počet osôb, ktoré môžu byť na plavidle prepravované. Pri plavidlách sa pod pojmom miesto na sedenie rozumie aj miesto na ležanie. Pri plavidlách neplatí povinnosť zo zmluvy alebo VPP pripútať sa bezpečnostným pásom, resp. iným bezpečnostným zariadením.
11. Pod účastníkmi cestnej premávky sa rozumejú na účely zmluvy a VPP aj účastníci plavebnej nehody. Pre účely plavebnej nehody je na rozdiel od ustanovení zmluvy alebo VPP potrebné hlásenie o poistnej udalosti doložiť dokladmi, ktoré si vyžadujú osobitné predpisy.
12. Pod technickým preukazom sa na účely zmluvy a VPP pri plavidlách rozumie lodné osvedčenie.

## Čl. 2 Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok k zmluve je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a je vyhotovený v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom poisťovateľ prijme jedno vyhotovenie a poisťník dve vyhotovenia.
2. Ostatné časti zmluvy vrátane VPP ostávajú bez zmeny.
3. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 zákona 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona Č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Za povinné zverejnenie Dohody zodpovedá poisťník.

4. Prílohou tohto Dodatku je Prihláška MV podľa čl. 1 bod 1 tohto Dodatku s fotokópiami lodných osvedčení plavidiel. Táto príloha sa stáva neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku.
5. Poistenie plavidiel prihlásených do poistenia podľa tohto Dodatku a Prihlášky, ktorá je jeho prílohou začína dňom účinnosti tohto Dodatku. Výška poistného za plavidlá podľa Prihlášky za obdobie od začiatku poistenia do posledného dňa aktuálneho poistného obdobia sa vypočíta v súlade so zmluvou a týmto Dodatkom.
6. V súlade s čl. IV zmluvy je poisťovateľ oprávnený vystaviť predpis poistného za MV prihlásené do poistenia podľa tohto Dodatku. Poistník je povinný uhradiť poistné v termíne splatnosti podľa dokladu na zaplatenie poistného. V prípade, že poisťovateľ neuplatní toto právo, poistné bude vyúčtované v súlade so zmluvou.

V Bratislave dňa 24.11.2015

V BRATISLAVE dňa 30.11.2015

Za poisťovateľa:

Za poistníka: 1

Ing. Janka Petruřová  
vedúca oddelenia skupinového životného  
a úrazového poistenia

Ing. Ján Břeja   
predseda Dopravného úradu

Ing. Slávka Žilová  
vedúca oddelenia riadenia procesov správy

186

Príloha:

Žiadosť o prijatie MV do poistenia (Prihláška)  
Lodné osvedčenia plavidiel uvedených v Prihláške

## ŽIADOSŤ O PRIHLÁSENIE / ODHLÁSENIE MOTOROVÝCH VOZIDIEL DO/Z POISTENIA

KU SKUPINOVEJ POISTNEJ ZMLUVE č.

0800274136

uzavretej dňa

16.12.2011

Poistník: Dopravný úrad

Por. č.	Druh MV	Továrnska značka	Evid. číslo	VIN	Počet sedadiel (podľa OE)	Kategória poist. krytia (46M)	Výška poistnej sumy v EUR alebo	Požadovaný		Dôvod ukončenia poistenia
								začiatok poistenia*)	koniec poistenia**	
1	obyvacia loď	Hullborn H39 Patrol (B-19)	SK-1-04727	CZJPF3H3901F111	12					
2	motorový čln	Celtic 33 S.A.R. (B-14)	SK-1-03724	24	10					
3	motorový čln	AluGuard Full Cabin (B-18)	SK-0-01528	DK TUC 2803 B707	8					

\*) Začiatok poistenia je deň určený v tejto žiadosti, najskôr však nasledujúci deň po doručení žiadosti poisťovateľovi.

\*\*\*) Koniec poistenia je deň zániku poistenia MV podľa zmluvy (podľa príslušných dokladov), v prípade odhlásenia MV z poistenia najskôr deň doručenia tejto žiadosti poisťovateľovi.

Poistník svojim podpisom potvrdzuje a čestne vyhlasuje, že horeuvedené údaje o motorovom vozidle (-ách) sú správne a zodpovedajú technickému preukazu alebo osvedčeniu o evidencii predmetného motorového vozidla.

V: *BRATĽAVÉ*Dňa: *30.11.2015*

Za poistníka :

Ing. Ján Breja

predseda Dopravného úradu

Evidenčné označenie / Certificate number

SK - 1 - 04727

Název plavby / Name of voyage

8. 19

Vlastník / Owner

Štátna plavebná správa  
Prístavná 10, 821 09 Bratislava

Právny zástupca / Representative

Štátna plavebná správa  
Prístavná 10, 821 09 Bratislava

Vydávajúci úrad / Issuing authority

Štátna plavebná správa

Miesto vydania / Place of issue

SPS Bratislava

EURÓPSKE SPOLOČENSTVO  
SLOVENSKÁ REPUBLIKA  
ŠTÁTNÁ PLAVEBNÁ SPRÁVA



LODNÉ OSVEDČENIE



Ship Certificate

Shiffsattest

Судовое удостоверение

Lodní osvědčení

Hajólevél

Dowod Rejestracyjny

Dozvola za plovidbu brodice

Certificaat van Goedkeuring

Certificate of agreement

Dátum vydania / Date of issue

08. 07. 2011

Datum umlouty / Expiration

08.07.2016

Poznámky / Notes

Odtlačok pečiatky / Stamp



Podpis / Signature

*[Handwritten signature]*

Typ plavidla	HULLBORN H39 PATROL
Výrobné číslo	CZ JFSH3901F111
Rok výroby	2011
Materiál	plast
Oblast plavby	Vnitrozemská vodní cesty
Ukázaná posádka	1
Maximální počet osob na palubě	12

Manufacturer of vessel	HULLBORN H39 PATROL
Type of vessel	motor ship
Serial number	CZ JFSH3901F111
Year of construction	2011
Material	plastic
Navigation zone	Inland water ways
Crew	1
Maximum number of persons on board	12

Délka Lmax	11.50 m
Šířka Bmax	3.36 m
Moulded depth	1.83 m
Maximum depth	2.40 m
Ponor Tmax	0.87/1.11 m
Vlnový kmit	0.96 m
Bezpečnostní vzdálenost Bvzd	0.63 m
Nominální hmotnost	3270.0 kg
Skutková hmotnost	6350.0 kg
Displacement	9620.0 kg

Length Lmax	11.50 m
Beam Bmax	3.36 m
Moulded depth	1.83 m
Maximum depth	2.40 m
Draught	0.87/1.11 m
Freeboard	0.96 m
Safety distance	0.63 m
Deadweight tonnage	3270.0 kg
Total weight	6350.0 kg
Displacement	9620.0 kg

Druh pohonu	vrtul'ou
Plachetní plocha	0 m <sup>2</sup>
Typ motoru	VOLVO PENTA D4-300A-E
Umístění motoru	zabudovaný
Výrobné číslo	40869194
Rok výroby	2011
Maximální výkon	221.000 kW

Propulsion	propeller
Sails area	0 m <sup>2</sup>
Engine manufacturer	VOLVO PENTA D4-300A-E
Engine type	inboard
Serial number	40869194
Year of manufacture	2011
Power	221.000 kW

Typ motoru	VOLVO PENTA D4-300A-E
Umístění motoru	zabudovaný
Výrobné číslo	40869195
Rok výroby	2011
Výkon motoru	221.000 kW
Typ motoru	---
Druh motoru	---
Výrobné číslo	---
Rok výroby	---
Výkon motoru	---

Engine manufacturer	VOLVO PENTA D4-300A-E
Engine type	inboard
Serial number	40869195
Year of manufacture	2011
Power	221.000 kW
Engine manufacturer	---
Engine type	---
Serial number	---
Year of manufacture	---
Power	---

Evidenčné označenie / Certificate number

**SK - 0 - 01528**

Názov plavidla / Name of vessel

**B - 18**

Vlastníci / Owners

Dopravný úrad,  
Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava

Prevádzkovatelia / Operators

Dopravný úrad,  
Letisko M. R. Štefánika, 823 06 Bratislava

Vydávajúci úrad / Issuing authority

**Dopravný úrad**

Miesto vydania / Place of Issue

**Komárno**

Dátum vydania LO / Issue date

**07.04.2015**

Dátum platnosti LO / Expiry on

**02.04.2020**

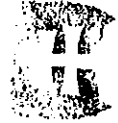
Poznámky / Notes

-

SLOVENSKÁ REPUBLIKA  
DOPRAVNÝ ÚRAD



LODNÉ OSVEDČENIE  
**SK - 0 - 01528**



Ship Certificate

Shiffsattest

Судовое удостоверение

Lodni osvědčení

Hajólevél

Dowod Rejestracyjny

Dozvola za plovidbu brodice

Certificaat van Goedkeuring

Certificat d'agrement



Odštačok pečiatky / Stamp

Podpis / Signature

Typ plavidla	<b>AluGuard Full Cabin</b>
Druh plavidla	<b>motorový čln</b>
Výrobné číslo	<b>DK TUC 2803 B707</b>
Rok stavby	<b>2009</b>
Materiál	<b>zliatina hliníka</b>
Oblasť plavby	<b>vnútrozemské vodné cesty</b>
Vedpísaná posádka	<b>1</b>
Povolený počet osôb	<b>8</b>

Manufacturer of vessels	<b>AluGuard Full Cabin</b>
Type of vessel	<b>motor boat</b>
Serial number	<b>DK TUC 2803 B707</b>
Year of construction	<b>2009</b>
Material	<b>aluminium</b>
Navigation zone	<b>Inland waterways</b>
Crew	<b>1</b>
Maximum number of persons on board	<b>8</b>

Dĺžka Lmax [m]	<b>9.31</b>
Šírka Bmax [m]	<b>2.33</b>
Ukľadáčiková výška Hfix [m]	<b>1.15</b>
Maximálna výška Hfix [m]	<b>2.45</b>
Ponor Tmax [m] / Ponor Tmax [m]	<b>0.62 / 0.98</b>
Voľný bok Fb [m]	<b>0.53</b>
Bezpečná vzdialenosť Bvzd [m]	<b>0.43</b>
Nosnosť [kg]	<b>1000.00</b>
hmotnosť [kg]	<b>3828.00</b>
Výtlak [t]	<b>4.61</b>

Length Lmax	<b>9.31</b>
Beam Bmax	<b>2.33</b>
Moulded depth	<b>1.15</b>
Maximum depth	<b>2.45</b>
Draught / Draught	<b>0.62 / 0.98</b>
Freeboard	<b>0.53</b>
Safety distance	<b>0.43</b>
Deadweight tonnage	<b>1000.00</b>
Total weight	<b>3828.00</b>
Displacement	<b>4.61</b>

Plocha oplachenia [m2]	<b>vrtačou</b>
Model	<b>HONDA BF 225</b>
Druh motora	<b>prívesný</b>
Výrobné číslo	<b>BAGJ-1408438</b>
Rok výroby	<b>2009</b>
Výkon motora [kW]	<b>165.500</b>

Propulsion	<b>propeller</b>
Sails area	
Engine manufacturer	<b>HONDA BF 225</b>
Engine type	<b>out - board</b>
Serial number	<b>BAGJ-1408438</b>
Year of manufacture	<b>2009</b>
Power	<b>165.500</b>

Typ motora	<b>HONDA BF 225</b>
Druh motora	<b>prívesný</b>
Výrobné číslo	<b>BAGJ-1408438</b>
Rok výroby	<b>2009</b>
Výkon motora [kW]	<b>165.500</b>
Typ motora	<b>---</b>
Druh motora	<b>---</b>
Výrobné číslo	<b>---</b>
Rok výroby	<b>---</b>
Výkon motora [kW]	<b>0.000</b>

Engine manufacturer	<b>HONDA BF 225</b>
Engine type	<b>out - board</b>
Serial number	<b>BAGJ-1408438</b>
Year of manufacture	<b>2009</b>
Power	<b>165.500</b>
Engine manufacturer	<b>---</b>
Engine type	<b>---</b>
Serial number	<b>---</b>
Year of manufacture	<b>---</b>
Power	<b>0.000</b>



Evidenčné označenie / Certificate number

**SK - 1 - 03724**

Názov plavidla / Name of vessel

**B - 14**

Vlastník / Owner

**Štátna plavebná správa  
Prístavná 10, Bratislava**

Prevádzkovateľ / Operator

**Štátna plavebná správa  
Prístavná 10, Bratislava**

Vydávajúci úrad / Issuing authority

**Štátna plavebná správa**

Miesto vydania / Place of issue

**ŠPS - Bratislava**

EURÓPSKE SPOLOČENSTVO  
SLOVENSKÁ REPUBLIKA  
ŠTÁTNÁ PLAVEBNÁ SPRÁVA



LODNÉ OSVEDČENIE



Ship Certificate

Shiffsattest

Судовое удостоверение

Lodni osvědčení

Hajólevel

Dowód Rejestracyjny

Dozvola za plovidbu brodice

Certificaat van Goedkeuring

Certificat d'agrément

Dátum vydania / Date of issue

**13. 09. 2010**

Dátum platnosti / Expiration

**13.09.2015**

Poznámky / Notes

**Toto lodné osvedčenie platí ako medzinárodné lodné osvedčenie pre rekreačné plavidlo. The ship's certificate is valid as an international certificate for recreational pleasure craft.**



Odtlačok pečiatky / Stamp

Podpis / Signature

Typ plavidla	<b>CELTIC 93 S.A.R.</b>
Druh plavidla	<b>motorový čln</b>
Výrobné číslo	<b>024</b>
Rok stavby	<b>1995</b>
Materiál	<b>hliníková zliatina</b>
Oblasť plavby	<b>vnútrozemské vodné cesty</b>
Predpísaná posádka	<b>2</b>
Povolený počet osôb na plavidle	<b>10</b>

Manufacturer of vessel	<b>CELTIC 93 S.A.R.</b>
Type of vessel	<b>motor boat</b>
Serial number	<b>024</b>
Year of construction	<b>1995</b>
Material	<b>aluminium</b>
Navigation zone	<b>Inland waterways</b>
Crew	<b>2</b>
Maximum number of persons on board	<b>10</b>

Dĺžka Lmax	<b>10.94 m</b>
Šírka Bmax	<b>3.11 m</b>
Maximálna hĺbka H	<b>1.65 m</b>
Maximálna výška Hfix	<b>3.30 m</b>
Ponor Tmax	<b>0.63/1.05 m</b>
Voľný bok Fb	<b>1.02 m</b>
Bezpečnostná vzdialenosť Bvzd	<b>1.02 m</b>
Nosnosť	<b>960.0 kg</b>
Skalková hmotnosť	<b>5500.0 kg</b>
Výtlak	<b>6.460 t</b>

Length Lmax	<b>10.94 m</b>
Beam Bmax	<b>3.11 m</b>
Moulded depth	<b>1.65 m</b>
Maximum depth	<b>3.30 m</b>
Draught	<b>0.63/1.05 m</b>
Freeboard	<b>1.02 m</b>
Safety distance	<b>1.02 m</b>
Deadweight tonnage	<b>960.0 kg</b>
Total weight	<b>5500.0 kg</b>
Displacement	<b>6.460 t</b>

Typ pohonu	<b>vrtaľou</b>
Plocha oplachtenia	<b>----- m2</b>
Typ motora	<b>VOLVO PENTA KAD 42</b>
Druh motora	<b>zabudovaný</b>
Výrobné číslo	<b>867109</b>
Rok výroby	<b>1995</b>
Výkon motora	<b>238.000 kW</b>

Propulsion	<b>propeller</b>
Sails area	<b>----- m2</b>
Engine manufacturer	<b>VOLVO PENTA KAD 42</b>
Engine type	<b>In - board</b>
Serial number	<b>867109</b>
Year of manufacture	<b>1995</b>
Power	<b>238.000 kW</b>

Typ motora	<b>VOLVO PENTA KAD 42</b>
Druh motora	<b>zabudovaný</b>
Výrobné číslo	<b>869049</b>
Rok výroby	<b>1998</b>
Výkon motora	<b>238.000 kW</b>
Typ motora	<b>---</b>
Druh motora	<b>---</b>
Výrobné číslo	<b>---</b>
Rok výroby	<b>---</b>
Výkon motora	<b>--- kW</b>

Engine manufacturer	<b>VOLVO PENTA KAD 42</b>
Engine type	<b>in - board</b>
Serial number	<b>869049</b>
Year of manufacture	<b>1998</b>
Power	<b>238.000 kW</b>
Engine manufacturer	<b>---</b>
Engine type	<b>---</b>
Serial number	<b>---</b>
Year of manufacture	<b>---</b>
Power	<b>--- kW</b>